

Zmluva č.2025001478.

o zverení majetku mesta do správy

uzatvorená podľa § 6 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

VLASTNÍK: **Mesto Košice**
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN : SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „vlastník“)

SPRÁVCA: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
Štatutárny orgán.: Ing. Marta Popříková – riaditeľka
Sídlo: Rastislavova č.79, 040 01 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu : 0443868001/5600
IBAN : SK60 5600 0000 0004 4386 8001
IČO: 17078202
DIČ: 2021157556
IČ DPH : SK 2021157556

(ďalej len „správca“)

I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy o zverení majetku mesta do správy (ďalej len „zmluva“) je zverenie nehnuteľného majetku Mesta Košice, uvedeného v čl. II. tejto zmluvy do správy správcu.

II. Predmet zverenia

1. Predmetom zverenia majetku do správy sú stavby vo vlastníctve Mesta Košice :

a) stavba „ *Fontána v parku pred ŠD I. etapa (hrajúca fontána)* “

v obstarávacej cene **813 464,44 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/02/2010 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 17.09.2010.

b) stavba „ **Fontána v parku pred ŠD I. etapa – TZ – 258 (hrajúca fontána)** “

v obstarávacej cene **15 693,52 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/04/2011 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 03.05.2011.

c) stavba „ **Fontána v parku pred ŠD I. etapa – TZ – 258 (hrajúca fontána)** “

v obstarávacej cene **34 180,26 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/06/2011 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 03.05.2011.

d) stavba „ **Park medzi ŠD a Dómom + hrajúca fontána – rekonštrukcia** ”

v obstarávacej cene **348 475,67 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/02/2010 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 17.09.2010.

e) stavba „ **Hrajúca fontána na Hlavnej ul. I. - rekonštrukcia** “

v obstarávacej cene **95 888,73 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/07/2022 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 30.12.2022.

f) stavba „ **Hrajúca fontána na Hlavnej ul. II. - rekonštrukcia** “

v obstarávacej cene **2 038 151,42 EUR**

Stavba bola odovzdaná do majetku mesta Košice Správou mestskej zelene v Košiciach na základe Protokolu NM/02/2024 o odovzdaní a prevzatí nehnuteľného majetku v zmysle zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov zo dňa 23.05.2024.

2. Stavby uvedené v bode 1 článku II. Zmluvy sa nachádzajú na pozemku vo vlastníctve mesta Košice, parc. C KN č.2448, k. ú. Stredné Mesto, ktorý je v správe SMsZ v Košiciach na základe Zmluvy č.2010000240 o zverení nehnuteľného majetku mesta do správy zo dňa 25.03.2010 v znení dodatkov č. 1 – 9. Stavba “Rekonštrukcia parku medzi Štátnym divadlom a Dómom + fontána” sa okrem parcely C KN č.2448 nachádza aj na parcele C KN č.2606/3, k. ú. Stredné Mesto.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je protokol o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy.

III. Účel zmluvy

1. Vlastník zveruje správcovi do správy nehnuteľnosti uvedené v čl. II. tejto zmluvy za účelom ich správy a údržby.

IV. Doba zverenia

Vlastník zveruje predmet zverenia správcovi do správy na dobu neurčitú dňom účinnosti tejto zmluvy.

V. Zmluvné podmienky týkajúce sa zverenia do správy

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vlastník zveruje predmet správy správcovi do správy podľa § 6 ods. 1 zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice.
2. Správca je povinný pri výkone správy dodržiavať ustanovenia zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.
3. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a vykonávacej vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v platnom znení.
4. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za škody vzniknuté na predmete správy spôsobené vlastným konaním alebo opomenutím počas účinnosti tejto zmluvy, alebo za škody spôsobené na susediacich objektoch.
5. Správca je oprávnený zverený majetok písomnou zmluvou prenechať do nájmu tretím osobám na dobu neurčitú. Na dobu určitú môže správca uzatvárať nájomné zmluvy len v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a so Štatútom mesta Košice.
6. V prípade prenajatia zvereného majetku tretím osobám je správca povinný predložiť vlastníkovi 2 rovnopisy nájomnej zmluvy.
7. Správca je oprávnený na predmete zverenia realizovať investičnú výstavbu len po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.
8. Vlastník týmto splnomocňuje správcu, aby v celom rozsahu zastupoval a robil za neho všetky právne úkony hmotnoprávne i procesné vo veciach súvisiacich so zvereným majetkom mesta Košice. Správca je oprávnený zastupovať vlastníka v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv.

Účtovné vzťahy

9. Evidencia zvereného majetku v účtovníctve:

- a) vlastník zverený majetok účtuje na podsúvahových účtoch
- b) správca zverený majetok účtuje na majetkových účtoch v súlade s platnými postupmi účtovania;

10. Vlastník a správca sa dohodli, že správca bude odpisovať zverený majetok v súlade s platným zákonom o účtovníctve a platným zákonom o dani z príjmov.

11. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku, a to vždy k 31.12. príslušného roka, vyčíslieť inventarizačný rozdiel a identifikovať vzniknuté rozdiely, ak vlastník neustanoví inak. Príslušnú dokumentáciu o vykonanej inventarizácii v súlade so zákonom o účtovníctve je správca povinný predložiť vlastníčkovi na prerokovanie.

12. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone činnosti v súlade s účelom podľa tejto zmluvy nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

VI. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva :

a) **zaniká:**

- zánikom zvereného majetku
- zánikom právnickej osoby – správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu

b) **sa zrušuje:**

- dohodou zmluvných strán
- predajom zvereného majetku, ku dňu právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu
- výpoveďou zo strany vlastníka aj bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a zmluva sa zrušuje dňom nasledujúcim po uplynutí výpovednej lehoty
- odstúpením od zmluvy

2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:

- schválenia odňatia správy zvereného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach
- ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy

3. Odstúpením od zmluvy sa táto zrušuje prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené odstúpenie od zmluvy vlastníkom.

4. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.

5. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť zverený majetok v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

Čl. VII. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Správca prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

Čl. VIII Protikorupčná doložka

1. Na účely tejto protikorupčnej doložky sa rozumie :
 - a) **korupciou** ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo prospech iných osôb;
 - b) **korupčným správaním** konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. príkrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;
 - c) **spriaznenou osobou** blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;

- d) **dôvodným podozrením** začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č.301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - e) **preukázaním** právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.
2. V súvislosti s uzavretím zmluvy a plnení záväzkov na základe tejto zmluvy sa správca (Správa mestskej zelene v Košiciach) zaväzuje, že:
- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkol'vek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu orgánu vlastníka (Mesto Košice), alebo poslancovi Mestského zastupiteľstva v Košiciach alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene vlastníka, s cieľom urýchliť bežné činnosti alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto zmluvy,
 - b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická osoba alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s vlastníkom, správca bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk,
 - c) v prípade, keď ho vlastník upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je správca povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Vlastník môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na odstúpenie vlastníka od zmluvy.
 - d) v prípade, keď sa preukáže, že správca sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy, vlastník je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od zmluvy bez toho, aby správcovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie vlastníka od tejto zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak.

Správca sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní vlastníka v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve môžu byť zmluvne upravené iba písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.

2. Ostatné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
4. Súčasťou tejto zmluvy je protokol o fyzickom odovzdaní a prevzatí predmetu zverenia.
5. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z toho 3 rovnopisy obdrží správca a 3 rovnopisy vlastník.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
7. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Košiciach dňa.....

V Košiciach dňa.....

ZA VLASTNÍKA:

ZA SPRÁVCU:

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

.....
Ing. Marta Popříková
riadiateľka

PROTOKOL

o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy

ODOVZDÁVAJÚCI: **Mesto Košice**
adresa : Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice
(ďalej len „ odovzdávajúci “)

PREBERAJÚCI: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
adresa: Rastislavova 79, 040 11 Košice
(ďalej len „ preberajúci “)

Predmet odovzdania:

Odovzdávajúci odovzdáva preberajúcemu do správy stavby :

- a) stavba „ *Fontána v parku pred ŠD I. etapa (hrajúca fontána)* “
v obstarávacej cene **813 464,44 EUR**
- b) stavba „ *Fontána v parku pred ŠD I. etapa – TZ – 258 (hrajúca fontána)* “
v obstarávacej cene **15 693,52 EUR**
- c) stavba „ *Fontána v parku pred ŠD I. etapa – TZ – 258 (hrajúca fontána)* “
v obstarávacej cene **34 180,26 EUR**
- d) stavba „ *Park medzi ŠD a Dómom + hrajúca fontána – rekonštrukcia* ”
v obstarávacej cene **348 475,67 EUR**
- e) stavba „ *Hrajúca fontána na Hlavnej ul. I. - rekonštrukcia* “
v obstarávacej cene **95 888,73 EUR**
- f) stavba „ *Hrajúca fontána na Hlavnej ul. II. - rekonštrukcia* “
v obstarávacej cene **2 038 151,42 EUR**

Dôvod odovzdania:

Odovzdanie a prevzatie majetku mesta do správy sa uskutočnilo v súlade s § 6 ods.3 zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Deň odovzdania:

Predmet odovzdania sa odovzdáva ku dňu nadobudnutia účinnosti zmluvy o zverení majetku mesta do správy.

Technický stav predmetu odovzdania :

Preberajúcemu je technický stav predmetu odovzdania známy.

Protokol je vyhotovený v 6 rovnopisoch, preberajúci obdrží 3 rovnopisy, odovzdávajúci obdrží 3 rovnopisy protokolu. Protokol je súčasťou zmluvy o zverení majetku mesta do správy .

V Košiciach dňa

Za odovzdávajúceho - Mesto Košice :

- zástupca riaditeľa
Magistrátu mesta Košice a vedúci oddelenia
právneho a majetkového poverený zastupovaním

- vedúca referátu nakladania s majetkom

- referát nakladania s majetkom

Za preberajúceho - Správa mestskej zelene v Košiciach:

- riaditeľka

- technik zelene Košice – Staré Mesto